

<p>Echale Salsita (Ignacio Piñeiro)</p> <p>Sali de casa una noche aventurera Buscando ambiente de placer y de alegría Ay, mi Dios, Cuanto goce ! En un sopor, la noche pase Paseaba alegre en esos lugares luminosos Y llegue al bacanal En Catalina me encuentre, lo no pensado La voz de aquel que pregonaba asi ...Salsa...! En Catalina¹ me encuentre, lo no pensado La voz de aquel que pregonaba² asi :</p> <p>Echale salsita... (bis varias veces) Ah, ah, ah, ah...</p> <p>En este cantar propongo Lo que dice mi segundo³ (bis) No hay butifarra en el mundo Como las que hace El Congo⁴.</p> <p>Echale salsita... (bis varias veces)</p> <p>Ah, ah, ah, ah...</p> <p>Congo vive orgullecido Sus butifarras olorosas Congo vive orgullecido Sus butifarras olorosas Son las mas ricas y sabrosas Que yo en mi Cuba he comido</p> <p>Echale salsita... (bis varias veces) Ah, ah, ah, ah (bis)</p> <p>Echale salsita... (bis varias veces)</p> <p>(Instrumental et improvisation)</p>	<p>Verse une petite sauce (Traduction : Fabrice Hatem)</p> <p>Je sortis de la maison, une nuit d'aventure Cherchant un lieu de plaisir et de joie Ah, mon Dieu, Que de plaisir !! En un soupir, la nuit passa, Je marchais, joyeux, dans ces lieux lumineux Et j'arrivai à la fête A Catalina, je rencontrai, quelle surprise, La voix du marchand chantant ce refrain : ..Salsa !... A Catalina, je rencontrai, quelle surprise, La voix du marchand chantant ce refrain :</p> <p>Verse une petite sauce... (bis plusieurs fois) Ah, ah, ah, ah....</p> <p>Dans cette chanson je répète Ce que dit mon segundo (bis) Il n'y a pas de saucisse au monde Pareilles à celles que fait El Congo</p> <p>Verse une petite sauce... (bis plusieurs fois)</p> <p>Ah, ah, ah, ah...</p> <p>Congo est empli de fierté Car ses saucisses odorantes Congo est empli de fierté Car ses saucisses odorantes Sont les meilleures, les plus savoureuses Que j'aie jamais mangé à Cuba.</p> <p>Verse une petite sauce... (bis varias veces) Ah, ah , ah ah.. (bis)</p> <p>Verse une petite sauce... (bis plusieurs fois)</p> <p>(Instrumental et improvisation)</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

¹ Nom de lieu, vraisemblablement dans la campagne cubaine.

² Le pregón est le refrain chanté par un vendeur ambulant pour vanter sa marchandise.

³ Il s'agit sans doute d'une allusion au second chanteur d'un orchestre de Son traditionnel, celui dont la voix est plus basse.

⁴ Nom du vendeur ambulant auquel est consacrée la chanson.